



1.2.51.50.U10503-000

# Home Alarm System

## Quick Start Guide

V1.0.0





## Getting Instructions

### 1 Imou Life App



### 2 User Manual



## Language Index

|                      |    |
|----------------------|----|
| EN-English .....     | 01 |
| DE-Deutsch .....     | 02 |
| FR-Français .....    | 03 |
| NL-Nederlands .....  | 04 |
| ES-Español .....     | 05 |
| PT-Português .....   | 06 |
| IT-Italiano .....    | 07 |
| PL-Poski .....       | 08 |
| TR-Türkçe .....      | 09 |
| SE-Svenska .....     | 10 |
| DK-Dansk .....       | 11 |
| NO-Norsk .....       | 12 |
| IL-עברית .....       | 13 |
| CZ-Cestina .....     | 14 |
| SK-Slovincina .....  | 15 |
| RS-Srpski .....      | 16 |
| RO-Româna .....      | 17 |
| HU-Magyar .....      | 18 |
| LV-Latviski .....    | 19 |
| FI-Suomi .....       | 20 |
| EE-Eesti .....       | 21 |
| LT-Lietuvių .....    | 22 |
| GR-Ελληνικά .....    | 23 |
| BG-Български .....   | 24 |
| SI-Slovenščina ..... | 25 |
| HR-Hrvatski .....    | 26 |

# EN-English

## Getting Instructions

Scan the QR code 1 or search for "Imou Life" to get the app.

Scan the QR code 2 with a browser to read the user manual before using and complete the setup.

## Safety Information

Use only approved batteries and the supplied power adapter.

Keep the product away from metallic objects to minimize potential signal interference.

Keep anything small enough to be swallowed away from your children.

Do not use rechargeable batteries.

Do not expose the product to fire, heat or water.

## Specifications

### » Smart Gateway

Rated Voltage: 5VDC, 1A

Connectivity: Wi-Fi, Zigbee

Wireless frequency: 2.4 GHz (2400 MHz–2483.5 MHz)

Radio frequency power: 20 dBm

### » Alarm Siren

Wireless technology: Zigbee

Wireless frequency band: 2.4 GHz

Working voltage: 12 VDC (with power adapter)

Operating temperature: +14°F to +131°F (-10°C to +55°C)

Operating humidity: <90% RH

### » Motion Sensor

Rated Voltage: 3 VDC (with CR123A battery)

Connectivity: Zigbee

Operating temperature: +14°F to +131°F (-10°C to +55°C)

Low battery notification: Supports

Sensing length: 26.25 ft (800 cm)

Sensing angle: 90°

Installation height: 7.22 ft (220 cm)

### » Remote Control

Rated Voltage: 3 VDC (with CR2450 battery)

Connectivity: Zigbee

Operating temperature: +14°F to +122°F (-10°C to +50°C)

Max. coverage: ≤ 35 m (114.8 ft)

### » Door & Window Sensor

Rated Voltage: 3 VDC (with CR2032 battery)

Connectivity: Zigbee

Operating temperature: +14°F to +131°F (-10°C to +55°C)

Low battery notification: Supports

Trigger distance: 0.90"±0.19" (23±5 mm)

## Get Imou Support

For more information about warranty, technical support and FAQs, please visit <https://www.imou.com/support> or contact us at [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# DE-Deutsch

## Anweisungen erhalten

Scannen Sie den QR-Code 1 oder suchen Sie nach „Imou Life“, um die App zu bekommen.  
Scannen Sie den QR-Code 2 mit einem Browser, um das Benutzerhandbuch zu lesen, bevor Sie es benutzen und die Einrichtung abschließen.

## Sicherheitsinformationen

Verwenden Sie nur zugelassene Batterien und den mitgelieferten Netzadapter.  
Halten Sie das Produkt von metallischen Gegenständen fern, um mögliche Signalstörungen zu minimieren.  
Bewahren Sie alles, was klein genug ist, um verschluckt zu werden, von Ihren Kindern fern.  
Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.  
Setzen Sie das Produkt nicht Feuer, Hitze oder Wasser aus.

## Technische Daten

### » Intelligentes Gateway

Nennspannung: 5VDC, 1A  
Konnektivität: Wi-Fi, Zigbee  
Drahtlosfrequenz: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)  
Hochfrequenzleistung: 20 dBm

### » Alarmsirene

Drahtlose Technologie: Zigbee  
Funkfrequenzband: 2,4 GHz  
Betriebsspannung: 12 V Gleichstrom (mit Netzteil)  
Betriebstemperatur: +10 °C bis +55 °C (-14 °F bis +131 °F)  
Betriebsluftfeuchtigkeit: <90 % relative Luftfeuchtigkeit

### » Bewegungssensor

Nennspannung: 3 VDC (mit CR123A Batterie)  
Konnektivität: Zigbee  
Betriebstemperatur: +14°F bis +131°F (-10°C bis +55°C)  
Niedrige Batterie Benachrichtigung: Unterstützt  
Erfassungsbereich: 26,25 Fuß (800 cm)  
Messwinkel: 90°  
Installationshöhe: 7,22 Fuß (220 cm)

### » Fernbedienung

Nennspannung: 3 VDC (mit CR2450-Batterie)  
Konnektivität: Zigbee  
Betriebstemperatur: +14°F bis +122°F (-10°C bis +50°C)  
Max. Abdeckung: ≤ 35 m (114.8 ft)

### » Tür- und Fenstersensor

Nennspannung: 3 VDC (mit CR2032-Batterie)  
Konnektivität: Zigbee  
Betriebstemperatur: +14°F bis +131°F (-10°C bis +55°C)  
Benachrichtigung über niedrige Batterie: Unterstützt  
Abzugdistanz: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

## Erhalten Sie Imou-Unterstützung

Für weitere Informationen zur Garantie, zum technischen Support und zu FAQs besuchen Sie bitte <https://www.imou.com/support> oder kontaktieren Sie uns unter [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# FR-Français

## Obtenir des instructions

Scannez le code QR 1 ou recherchez 'Imou Life' pour obtenir l'application.

Scannez le code QR 2 avec un navigateur pour lire le manuel d'utilisation avant de l'utiliser et compléter la configuration.

## Informations de sécurité

Utilisez uniquement des batteries approuvées et l'adaptateur secteur fourni.

Gardez le produit à l'écart des objets métalliques pour minimiser les interférences de signal potentielles. Gardez tout ce qui est assez petit pour être avalé loin de vos enfants.

N'utilisez pas de piles rechargeables.

Ne pas exposer le produit au feu, à la chaleur ou à l'eau.

## Caractéristiques techniques

### » Passerelle intelligente

Tension nominale: 5VDC, 1A

Connectivité: Wi-Fi, Zigbee

Fréquence sans fil : 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Puissance de fréquence radio : 20 dBm

### » Telecomando

Tension nominale: 3 VDC (avec batterie CR2450)

Connectivité : Zigbee

Température de fonctionnement : +14°F à +122°F (-10°C à +50°C)

Max. couverture: ≤ 35 m (114.8 ft)

### » Sirène d'alarme

Technologie sans fil : ZigBee

Bande de fréquence sans fil : 2,4 GHz

Tension de fonctionnement : 12 V CC (avec adaptateur d'alimentation)

Température de fonctionnement : De -10 °C à +55 °C

Humidité de Fonctionnement : HR < 90 %

### » Capteur de porte et de fenêtre

Tension nominale: 3 VDC (avec pile CR2032)

Connectivité : Zigbee

Température de fonctionnement : +14°F à +131°F (-10°C à +55°C)

Notification de batterie faible : prend en charge

Distance de déclenchement : 0,90"±0,19" (23±5 mm)

### » Capteur de mouvement

Tension nominale : 3 VDC (avec une batterie CR123A)

Connectivité : Zigbee

Température de fonctionnement : +14°F à +131°F (-10°C à +55°C)

Notification de batterie faible : Pris en charge

Longueur de détection : 26,25 pieds (800 cm)

Angle de détection : 90°

Hauteur d'installation : 7,22 pieds (220 cm)

## Obtenez le support Imou

Pour plus d'informations sur la garantie, le support technique et les FAQ, veuillez visiter <https://www.imou.com/support> ou nous contacter à [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# NL-Nederlands

## Instructies krijgen

Scan de QR-code 1 of zoek naar "Imou Life" om de app te downloaden.

Scan de QR-code 2 met een browser om de gebruikershandleiding te lezen voordat u deze gebruikt en de installatie te voltooien.

## Veiligheidsinformatie

Gebruik alleen goedgekeurde batterijen en de meegeleverde stroomadapter.

Houd het product uit de buurt van metalen objecten om mogelijke signaalstoringen te minimaliseren.

Houd alles wat klein genoeg is om te worden ingeslikt, uit de buurt van je kinderen.

Gebruik geen oplaadbare batterijen.

Stel het product niet bloot aan vuur, hitte of water.

## Specificaties

### » Slimme Gateway

Nominale spanning: 5VDC, 1A

Connectiviteit: Wi-Fi, Zigbee

Draadloze frequentie: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Radiofrequentie vermogen: 20 dBm

### » Alarmsirene

Draadloze technologie: Zigbee

Draadloze frequentieband: 2,4GHz

Werkspanning: 12 VDC (met netstroomadapter)

Bedrijfstemperatuur: -10 °C tot +55 °C

Bedrijfsvochtigheid: <90% RV

### » Bewegingssensor

Nominale spanning: 3 VDC (met CR123A batterij)

Connectiviteit: Zigbee

Bedrijfstemperatuur: +14°F to +131°F (-10°C tot +55°C)

Lage batterijmelding: Ondersteunt

Sensing lengte: 26.25 ft (800 cm)

Hoek van de sensor: 90°

Installatiehoogte: 7,22 ft (220 cm)

### » Afstandsbediening

Nominale spanning: 3 VDC (met CR2450-batterij)

Connectiviteit: Zigbee

Bedrijfstemperatuur: +14°F to +122°F (-10°C tot +50°C)

Max. dekking: ≤ 35 m (114.8 ft)

### » Deur- en raamsensor

Nominale spanning: 3 VDC (met CR2032-batterij)

Connectiviteit: Zigbee

Bedrijfstemperatuur: +14°F tot +131°F (-10°C tot +55°C)

Lage batterij melding: Ondersteunt

Triggerafstand: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

## Krijg Imou-ondersteuning

Voor meer informatie over garantie, technische ondersteuning en veelgestelde vragen, bezoek <https://www.imou.com/support> of neem contact met ons op via [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# ES-Español

## Recibiendo instrucciones

Escanee el código QR 1 o busque "Imou Life" para obtener la aplicación.

Escanee el código QR 2 con un navegador para leer el manual del usuario antes de usar y completar la configuración.

## Información de seguridad

Utilice solo baterías aprobadas y el adaptador de corriente suministrado.

Mantenga el producto alejado de objetos metálicos para minimizar la posible interferencia de la señal.

Mantén cualquier cosa lo suficientemente pequeña como para ser tragada lejos de tus hijos.

No use baterías recargables.

No exponga el producto al fuego, al calor o al agua.

## Especificaciones

### » Puerta de Enlace Inteligente

Voltaje nominal: 5VDC, 1A

Conectividad: Wi-Fi, Zigbee

Frecuencia inalámbrica: 2.4 GHz (2400 MHz-2483.5 MHz)

Potencia de radiofrecuencia: 20 dBm

### » Sirena de Alarma

Tecnología inalámbrica: Zigbee

Banda de frecuencia inalámbrica: 2.4 GHz

Tensión de funcionamiento: 12VCC (con adaptador de corriente)

Temperatura de funcionamiento: -10 °C a +55 °C

Humedad de funcionamiento: <90% HR

### » Sensor de movimiento

Voltaje Nominal: 3 VDC (con batería CR123A)

Conectividad: Zigbee

Temperatura de funcionamiento: +14°F a +131°F (-10°C a +55°C)

Notificación de batería baja: Soporta

Longitud de detección: 26.25 pies (800 cm)

Ángulo de detección: 90°

Altura de instalación: 7.22 pies (220 cm)

### » Control remoto

Voltaje nominal: 3 VDC (con batería CR2450)

Conectividad: Zigbee

Temperatura de funcionamiento: +14°F a +122°F (-10°C a +50°C)

Cobertura máxima: ≤ 35 m (114.8 ft)

### » Sensor de puerta y ventana

Voltaje nominal: 3 VDC (con batería CR2032)

Conectividad: Zigbee

Temperatura de operación: +14°F a +131°F (-10°C a +55°C)

Notificación de batería baja: Soporta

Distancia de activación: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

## Obtener soporte de Imou

Para obtener más información sobre la garantía, el soporte técnico y las preguntas frecuentes, visite <https://www.imou.com/support> o contáctenos en [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# PT-Português

## Obtendo Instruções

Digitalize o código QR 1 ou procure por "Imou Life" para obter o aplicativo.

Escaneie o código QR 2 com um navegador para ler o manual do usuário antes de usar e concluir a configuração.

## Informações de Segurança

Use apenas baterias aprovadas e o adaptador de energia fornecido.

Mantenha o produto longe de objetos metálicos para minimizar a possível interferência de sinal.

Mantenha qualquer coisa pequena o suficiente para ser engolida longe de seus filhos.

Não use baterias recarregáveis.

Não exponha o produto ao fogo, calor ou água.

## Especificações

### » Gateway Inteligente

Tensão nominal: 5VDC, 1A

Conectividade: Wi-Fi, Zigbee

Frequência sem fio: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Potência de radiofrequência: 20 dBm

### » Sirene de Alarme

Tecnologia sem fios: Zigbee

Banda da frequência sem fios: 2,4 GHz

Tensão de funcionamento: 12 V CC (com adaptador de alimentação)

Temperatura de funcionamento: +14 °F a +131 °F (-10 °C a +55 °C)

Humidade de funcionamento: <90% HR

### » Sensor de Movimento

Tensão Nominal: 3 VCC (com bateria CR123A)

Conectividade: Zigbee

Temperatura de operação: +14°F a +131°F (-10°C a +55°C)

Notificação de bateria fraca: Suporta

Comprimento de detecção: 26,25 pés (800 cm)

Ângulo de detecção: 90°

Altura de instalação: 7,22 pés (220 cm)

### » Controle Remoto

Tensão Nominal: 3 VDC (bateria CR2450)

Conectividade: Zigbee

Temperatura de operação: +14°F a +122°F (-10°C a +50°C)

Máx. cobertura: ≤ 35 m (114,8 pés)

### » Sensor de Porta e Janela

Tensão nominal: 3 VDC (com bateria CR2032)

Conectividade: Zigbee

Temperatura de operação: +14°F a +131°F (-10°C a +55°C)

Notificação de bateria fraca: Suporta

Distância de disparo: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

## Obtenha suporte Imou

Para mais informações sobre garantia, suporte técnico e FAQs, visite <https://www.imou.com/support> ou entre em contato conosco pelo e-mail [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# IT-Italiano

## Ottenere istruzioni

Esegui la scansione del codice QR 1 o cerca Imou Life per ottenere l'app.

Scansiona il codice QR 2 con un browser per leggere il manuale utente prima di utilizzarlo e completare la configurazione.

## Informazioni sulla sicurezza

Utilizzare solo batterie approvate e l'adattatore di alimentazione fornito.

Tenere il prodotto lontano da oggetti metallici per ridurre al minimo le potenziali interferenze del segnale.

Tieni tutto ciò che è abbastanza piccolo da poter essere ingerito lontano dai tuoi bambini.

Non utilizzare batterie ricaricabili.

Non esporre il prodotto al fuoco, al calore o all'acqua.

## Specifiche tecniche

### » Gateway Intelligente

Tensione nominale: 5VDC, 1A

Connettività: Wi-Fi, Zigbee

Frequenza wireless: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Potenza di frequenza radio: 20 dBm

### » Sirena d'allarme

Tecnologia wireless: Zigbee

Banda di frequenza wireless: 2,4 GHz

Tensione di esercizio: 12 VCC (con alimentatore)

Temperatura di esercizio: da -10 °C a +55 °C

Umidità di esercizio: <90% UR

### » Sensore di movimento

Tensione Nominale: 3 VDC (con batteria CR123A)

Connettività: Zigbee

Temperatura operativa: +14°F a +131°F (-10°C a +55°C)

Notifica di batteria scarica: Supporta

Lunghezza di rilevamento: 26,25 piedi (800 cm)

Angolo di rilevamento: 90°

Altezza di installazione: 7,22 piedi (220 cm)

### » Telecomando

Tensione nominale: 3 VDC (con batteria CR2450)

Connettività: Zigbee

Temperatura operativa: +14°F a +122°F (-10°C a +50°C)

Copertura massima: ≤ 35 m (114.8 ft)

### » Sensore Porta & Finestra

Tensione nominale: 3 VDC (con batteria CR2032)

Connettività: Zigbee

Temperatura di funzionamento: da +14°F a +131°F (-10°C a +55°C)

Notifica di batteria scarica: Supporta

Distanza di attivazione: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

## Otteni il supporto Imou

Per ulteriori informazioni sulla garanzia, il supporto tecnico e le FAQ, visitare

<https://www.imou.com/support> o contattarci all'indirizzo [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# PL-Poski

## Otrzymanie instrukcji

Zeskanuj kod QR 1 lub wyszukaj „Imou Life”, aby pobrać aplikację.

Zeskanuj kod QR 2 za pomocą przeglądarki, aby przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem i zakończyć konfigurację.

## Informacje o bezpieczeństwie

Używaj tylko zatwierdzonych baterii i dołączonego zasilacza.

Trzymaj produkt z dala od metalowych obiektów, aby zminimalizować potencjalne zakłócenia sygnału.

Trzymaj z dala od swoich dzieci wszystko, co jest wystarczająco małe, aby mogły to połączyć.

Nie używaj akumulatorów.

Nie wystawiaj produktu na działanie ognia, ciepła ani wody.

## Specyfikacje

### » Inteligentna Brama

Napięcie znamionowe: 5VDC, 1A

Łączność: Wi-Fi, Zigbee

Częstotliwość bezprzewodowa: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Moc częstotliwości radiowej: 20 dBm

### » Syrena Alarmowa

Technologia bezprzewodowa: Zigbee

Pasma częstotliwości komunikacji bezprzewodowej: 2,4 GHz

Napięcie robocze: 12 V DC (z zasilacza)

Temperatura (praca): -10°C do +55°C

Wilgotność (użytkowanie): <90% (wilgotność względna)

### » Czujnik Ruchu

Napięcie znamionowe: 3 VDC (z baterią CR123A)

Łączność: Zigbee

Temperatura pracy: od +14°F do +131°F (-10°C do +55°C)

Powiadomienie o niskim poziomie baterii: obsługuje

Długość czujnika: 26,25 stopy (800 cm)

Kąt wykrywania: 90°

Wysokość instalacji: 7.22 ft (220 cm)

### » Pilot odległościowy

Napięcie znamionowe: 3 VDC (z baterią typu CR2450)

Łączność: Zigbee

Temperatura pracy: od +14°F do +122°F (-10°C do +50°C)

Maks. zasięg: ≤ 35 m (114,8 ft)

### » Czujnik drzwi i okien

Napięcie znamionowe: 3 V DC (z baterią CR2032)

Łączność: Zigbee

Temperatura pracy: od +14°F do +131°F (-10°C do +55°C)

Powiadomienie o niskim poziomie baterii: Obsługuje

Odległość uruchamiania: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

## Uzyskaj wsparcie Imou

Aby uzyskać więcej informacji na temat gwarancji, wsparcia technicznego i FAQ, prosimy odwiedzić <https://www.imou.com/support> lub skontaktować się z nami pod adresem [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# TR-Türkçe

## Talimatları Almak

QR kodunu tarayın 1 veya uygulamayı indirmek için 'Imou Life' arayın.  
Kullanım kılavuzunu okumak ve kurulumu tamamlamak için QR kodu 2'yi bir tarayıcı ile tarayın.

## Güvenlik Bilgileri

Yalnızca onaylı pilleri ve verilen güç adaptörünü kullanın.  
Potansiyel sinyal girişimini en aza indirmek için ürünü metalik nesnelerden uzak tutun.  
Çocuklarınızdan yutulabilecek kadar küçük her şeyi uzak tutun.  
Şarj edilebilir piller kullanmayın.  
Ürünü ateşe, ısıya veya suya maruz bırakmayın.

## Spesifikasyonlar

### » Akıllı ağ geçidi

Anma voltajı: 5VDC, 1A  
Bağlantı: Wi-Fi, Zigbee  
Kablosuz frekans: 2.4 GHz (2400 MHz–2483.5 MHz)  
Radyo frekans gücü: 20 dBm

### » Alarm Siren

Kablosuz teknoloji: Zigbee  
Kablosuz frekans bandı: 2.4 GHz  
Çalışma voltajı: 12 VDC (adaptör ile)  
Çalışma sıcaklığı: +14°F ila +131°F (-10°C ila +55°C)  
Çalışma nem: <% 90 rh

### » Hareket Sensörü

Nominal Voltaj: 3 VDC (CR123A pil ile)  
Bağlantı: Zigbee  
Çalışma sıcaklığı: +14°F ila +131°F (-10°C ila +55°C)  
Düşük pil bildirimi: Destekler  
Algılama uzunluğu: 26.25 ft (800 cm)  
Algılama açısı: 90°  
Kurulum yüksekliği: 7.22 ft (220 cm)

## Imou Desteği Alın

Garanti, teknik destek ve SSS hakkında daha fazla bilgi için lütfen <https://www.imou.com/support> adresini ziyaret edin veya [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com) adresinden bizimle iletişime geçin.

### » Uzaktan Kumanda

Nominal Voltaj: 3 VDC (CR2450 pili ile)  
Bağlantı: Zigbee  
Çalışma sıcaklığı: +14°F ila +122°F (-10°C ila +50°C)  
Maks. kapsama mesafesi: ≤ 35 m (114.8 ft)

### » Kapı ve Pencere Sensörü

Anma Gerilimi: 3 VDC (CR2032 pil ile)  
Bağlantı: Zigbee  
Çalışma sıcaklığı: +14°F ila +131°F (-10°C ila +55°C)  
Düşük pil bildirimi: Destekler  
Tetik mesafesi: 0,90" ±0,19" (23±5 mm)

# SE-Svenska

## Få instruktioner

Skanna QR-koden 1 eller sök efter 'Imou Life' för att ladda ner appen.

Skanna QR-koden 2 med en webbläsare för att läsa användarhandboken innan du använder den och slutföra installationen.

## Säkerhetsinformation

Använd endast godkända batterier och den medföljande strömadaptern.

Håll produkten borta från metallföremål för att minimera potentiell signalstörning.

Håll allt som är tillräckligt litet för att kunna sväljas borta från dina barn.

Använd inte uppladdningsbara batterier.

Utsätt inte produkten för eld, värme eller vatten.

## Specifikationer

### » Smart gateway

Märkspänning: 5VDC, 1A

Anslutning: Wi-Fi, Zigbee

Trådlös frekvens: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Radiell frekvensseffekt: 20 dBm

### » Larmsiren

Trådlös teknik: Zigbee

Trådlöst frekvensband: 2,4 GHz

Arbetsspänning: 12 V DC (med nätadapter)

Driftstemperatur: -10 °C till +55 °C (-14 °F till +131 °F)

Luftfuktighet vid drift: <90 % RH

### » Rörelsesensor

Märkspänning: 3 VDC (med CR123A-batteri)

Anslutning: Zigbee

Arbetstemperatur: +14°F till +131°F (-10°C till +55°C)

Låg batteri anmälning: Stöder

Känslslängd: 26,25 fot (800 cm)

Känslvinkel: 90°

Installationshöjd: 7,22 fot (220 cm)

## Få Imou-stöd

För mer information om garanti, teknisk support och vanliga frågor, besök

<https://www.imou.com/support> eller kontakta oss på [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

### » Fjärrkontroll

Nominell spänning: 3 VDC (med CR2450 batteri)

Anslutning: Zigbee

Arbetstemperatur: +14°F till +122°F (-10°C till +50°C)

Max. täckning: ≤ 35 m (114.8 ft)

### » Dörr- och fönstersensor

Märkspänning: 3 VDC (med CR2032 batteri)

Anslutning: Zigbee

Arbetstemperatur: +14°F till +131°F (-10°C till +55°C)

Låg batterinotifiering: Stöder

Utlösningssavstånd: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

# DK-Dansk

## Få instruktioner

Scan QR-koden 1 eller søg efter 'Imou Life' for at få appen.

Scan QR-koden 2 med en browser for at læse brugervejledningen før brug og fuldfør opsætningen.

## Sikkerhedsoplysninger

Brug kun godkendte batterier og den medfølgende strømforsyning.

Hold produktet væk fra metalliske genstande for at minimere potentiel signalforstyrrelse.

Hold alt, der er lille nok til at blive slugt væk fra dine børn.

Må ikke bruge genopladelige batterier.

Udsæt ikke produktet for ild, varme eller vand.

## Specifikationer

### » Smart Gateway

Nominel spænding: 5VDC, 1A

Tilslutning: Wi-Fi, Zigbee

Trådløs frekvens: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Radiofrekvens effekt: 20 dBm

### » Alarmsirene

Trådløs teknologi: Zigbee

Trådløs frekvensbånd: 2,4 GHz

Arbejds spænding: 12 VDC (med strømforsyning)

Driftstemperatur: +14°F til +131°F (-10°C til +55°C)

Driftsfugtighed: <90% RH

### » Bevægelsessensor

Nominel spænding: 3 VDC (med CR123A batteri)

Tilslutning: Zigbee

Driftstemperatur: +14°F til +131°F (-10°C til +55°C)

Lav batteri notifikation: Understøtter

Senselængde: 26.25 ft (800 cm)

Registreringsvinkel: 90°

Installationshøjde: 7,22 ft (220 cm)

### » Fjernbetjening

Nominel spænding: 3 VDC (med CR2450-batteri)

Forbindelse: Zigbee

Driftstemperatur: +14°F til +122°F (-10°C til +50°C)

Max. dækning: ≤ 35 m (114.8 ft)

### » Dør & vindues sensor

Nomineret spænding: 3 VDC (med CR2032 batteri)

Forbindelse: Zigbee

Driftstemperatur: +14°F til +131°F (-10°C til +55°C)

Lavt batterimeddelelse: Understøtter

Triggerrafstand: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

## Få Imou Support

For mere information om garanti, teknisk support og ofte stillede spørgsmål, besøg venligst

<https://www.imou.com/support> eller kontakt os på [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# NO-Norsk

## **Få instruksjoner**

Skann QR-koden 1 eller søk etter "Imou Life" for å få appen.

Skann QR-koden 2 med en nettleser for å lese brukerhåndboken før bruk og fullføre oppsettet.

## **Sikkerhetsinformasjon**

Bruk kun godkjente batterier og den medfølgende strømadapteren.

Hold produktet unna metalliske gjenstander for å minimere potensielle signalforstyrrelser.

Hold alt som er lite nok til å bli svelget bort fra barna dine.

Ikke bruk oppladbare batterier.

Ikke utsett produktet for ild, varme eller vann.

## **Spesifikasjoner**

### **» Smart Gateway**

Nominell spenning: 5VDC, 1A

Tilkobling: Wi-Fi, Zigbee

Trådløs frekvens: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Radiofrekvenseffekt: 20 dBm

### **» Alarm sirene**

Trådløs teknologi: Zigbee

Trådløs frekvensbånd: 2,4 GHz

Arbeidsspenning: 12 VDC (med strømadapter)

Driftstemperatur: +14°F til +131°F (-10°C til +55°C)

Driftsfuktighet: <90% RH

### **» Bevegelsessensor**

Nominell spenning: 3 VDC (med CR123A-batteri)

Tilkobling: Zigbee

Driftstemperatur: +14°F til +131°F (-10°C til +55°C)

Lav batteri varsling: Støtter

Sanselengde: 26,25 fot (800 cm)

Registreringsvinkel: 90°

Installasjonshøyde: 7,22 fot (220 cm)

### **» Fjernkontroll**

Nominell spenning: 3 VDC (med CR2450-batteri)

Tilkobling: Zigbee

Driftstemperatur: +14°F til +122°F (-10°C til +50°C)

Maks. dekkingsområde: ≤ 35 m (114,8 ft)

### **» Dør- og vindussensor**

Nominell spenning: 3 VDC (med CR2032 batteri)

Tilkobling: Zigbee

Driftstemperatur: +14°F til +131°F (-10°C til +55°C)

Varsel om lavt batteri: Støtter

Trigger avstand: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

## **Få Imou støtte**

For mer informasjon om garanti, teknisk støtte og vanlige spørsmål, vennligst besøk <https://www.imou.com/support> eller kontakt oss på [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

## מקבל הוראות

סרוק את קוד ה-1 QR או חפש את 'Imou Life' כדי לקבל את האפליקציה.  
סרוק את קוד ה-2 QR עם דפדפן כדי לקרוא את המדריך למשתמש לפני השימוש ולהשלים את ההגדרות.

## מידע בטיחות

השתמש רק בסוללות מאושרות ובמתאם הכוח המסופק.  
שמור את המוצר הרחק מחפצים מתכתיים כדי למזער הפרעות אפשריות לאות.  
שמור על כל דבר מספיק קטן כדי לבלוע הרחק מילדים שלך.  
אל תשתמש בסוללות נטענות.  
אל תחשוף את המוצר לאש, לחום או למים.

## מפרטים

### שער חכם »

מתח נקוב: 5VDC, 1A

קישוריות: Wi-Fi, Zigbee

תדר אלחוטי: 2.4 ג'יגה הרץ (2400 מגה הרץ–2483.5 מגה הרץ)  
כוח תדר רדיו: dBm 20

### שלט רחוק »

מתח מדורג: 3 VDC (עם סוללה CR2450)

קישוריות: זיגבי

טווח טמפרטורות הפעלה: 14°F עד 122°F (-10°C עד 50°C)  
מקס. ביסוי: ≥ 35 מטר (114.8 רגל)

### סירנת אזעקה »

טכנולוגיה אלחוטית: זיגבי

תדר אלחוטי: 2.4 ג'יגה הרץ

מתח עבודה: 12 וולט DC (עם מתאם כוח)

טווח טמפרטורות הפעלה: 10°C עד 55°C+  
טווח חישת הלחות: ≥ 90% RH

### חיישן דלת וחלון »

מתח נמדד: 3 וולט (עם סוללת CR2032)

קישוריות: זיגבי

טמפרטורת פעולה: 10°C עד 55°C

הודעת סוללה נמוכה: תומך  
מרחק טריגר: "0.19±0.90" (23±5 מ"מ)

### חיישן תנועה »

מתח מדורג: 3 VDC (עם סוללה CR123A)

קישוריות: זיגבי

טווח טמפרטורות הפעלה: 10°C עד 55°C+

התראה על סוללה חלשה: תומך

אורך החישה: 26.25 רגל (800 ס"מ)

זווית החישה: 90°

גובה התקנה: 7.22 רגל (220 ס"מ)

## Imou מקבל תמיכה מ

לקבלת מידע נוסף על אחריות, תמיכה טכנית ושאלות נפוצות, נא בקרו בכתובת <https://www.imou.com/>  
support או צרו קשר איתנו בכתובת [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# CZ-Cestina

## **Získání instrukcí**

Scan the qr code 1 or search for "Imou Life" to get the app.

Naskenujte QR kód 2 prohlížečem, abyste si před použitím přečetli uživatelskou příručku a dokončili nastavení.

## **Bezpečnostní informace**

Používejte pouze schválené baterie a přiložený napájecí adaptér.

Udržujte výrobek mimo kovové předměty, aby se minimalizovalo možné rušení signálu.

Držte malé předměty mimo dosah vašich dětí, aby je nemohly spolknout.

Nepoužívejte dobíjecí baterie.

Nevystavujte výrobek ohni, teplu nebo vodě.

## **Specifikace**

### **» Inteligentní brána**

Jmenovité napětí: 5VDC, 1A

Připojení: Wi-Fi, Zigbee

Bezdrátová frekvence: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Výkon vysokofrekvenčního signálu: 20 dBm

### **» Alarmová siréna**

Bezdrátová technologie: Zigbee

Frekvenční pásmo bezdrátové sítě: 2,4 GHz

Pracovní napětí: 12 VDC (s napájecím adaptérem)

Provozní teplota: +14 °F až +131 °F (-10 °C až +55 °C)

Provozní vlhkost: < 90 % RV

### **» Senzor pohybu**

Jmenovité napětí: 3 VDC (s baterií CR123A)

Konektivita: Zigbee

Provozní teplota: +14 °F až +131 °F (-10 °C až +55 °C)

Upozornění na nízkou úroveň baterie: Podporuje

Délka snímání: 26,25 ft (800 cm)

Úhel snímání: 90°

Instalační výška: 7,22 ft (220 cm)

### **» Dálkové ovládání**

Nominální napětí: 3 VDC (s baterií CR2450)

Konektivita: Zigbee

Provozní teplota: +14 °F až +122 °F (-10 °C až +50 °C)

Max. pokrytí: ≤ 35 m (114,8 ft)

### **» Senzor dveří a oken**

Jmenovité napětí: 3 VDC (s CR2032 baterií)

Konektivita: Zigbee

Provozní teplota: +14 °F až +131 °F (-10 °C až +55 °C)

Upozornění na nízkou baterii: Podporuje

Spouštění vzdálenost: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

## **Získejte podporu Imou**

Pro více informací o záruce, technické podpoře a často kladených otázkách navštivte

<https://www.imou.com/support> nebo nás kontaktujte na [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# SK-Slovincina

## Získanie inštrukcií

Naskenujte QR kód 1 alebo vyhľadajte „Imou Life“, aby ste získali aplikáciu.

Naskenujte QR kód 2 pomocou prehliadača, aby ste si pred použitím prečítali používateľskú príručku a dokončili nastavenie.

## Bezpečnostné informácie

Používajte iba schválené batérie a dodávaný napájací adaptér.

Udržujte výrobok mimo kovových predmetov, aby ste minimalizovali možné rušenie signálu.

Držte všetko, čo je dosť malé na to, aby sa mohlo prehltnúť, mimo dosahu vašich detí.

Nepoužívajte nabíjateľné batérie.

Nevystavujte výrobok ohňu, teplu ani vode.

## Špecifikácie

### » Inteligentná brána

Menovité napätie: 5VDC, 1A

Konektivita: Wi-Fi, Zigbee

Bezdrôtová frekvencia: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Výkon rádiovkej frekvencie: 20 dBm

### » Alarmová siréna

Bezdrôtová technológia: Zigbee

Bezdrôtové frekvenčné pásmo: 2,4 GHz

Prevádzkové napätie: 12 VDC (s napájacím adaptérom)

Prevádzková teplota: +14°F až +131°F (-10°C až +55°C)

Prevádzková vlhkosť: <90% RH

### » Snímač pohybu

Menovité napätie: 3 VDC (s batériou CR123A)

Konektivita: Zigbee

Prevádzková teplota: +14°F až +131°F (-10°C až +55°C)

Upozornenie na nízku batériu: Podporuje

Vnímaná dĺžka: 26,25 stôp (800 cm)

Uhol snímania: 90°

Inštalácia výška: 7,22 stôp (220 cm)

### » Dialkové ovládanie

Hodnotené napätie: 3 VDC (s batériou CR2450)

Pripojiteľnosť: Zigbee

Prevádzková teplota: +14°F až +122°F (-10°C až +50°C)

Max. pokrytie: ≤ 35 m (114,8 ft)

### » Senzor dverí a okien

Menovité napätie: 3 VDC (s batériou CR2032)

Pripojiteľnosť: Zigbee

Prevádzková teplota: +14°F až +131°F (-10°C až +55°C)

Upozornenie na nízku batériu: Podporuje

Spúšťačia vzdialenosť: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

## Získajte podporu Imou

Pre viac informácií o záruke, technickej podpore a častých otázkach nájdete

<https://www.imou.com/support> alebo nás kontaktujte na [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# RS-Srpski

## Dobijanje uputstava

Skenirajte QR kod 1 ili potražite „Imou Life“ da biste preuzeli aplikaciju.

Скенирајте QR код 2 са прегледачем да бисте прочитали упутства за употребу пре него што га употребите и завршите подешавање.

## Informacije o sigurnosti

Koristite samo odobrene baterije i isporučeni adapter za napajanje.

Držite proizvod dalje od metalnih predmeta kako biste smanjili potencijalne smetnje signala.

Držite sve što je dovoljno malo da se proguta dalje od vaše dece.

Ne koristite punjive baterije.

Ne izlažite proizvod vatri, toploti ili vodi.

## Specifikacije

### » Pametan prolaz

Nazivni napon: 5VDC, 1A

Povezivanje: Wi-Fi, Zigbee

Bežična frekvencija: 2.4 GHz (2400 MHz–2483.5 MHz)

Snaga radio frekvencije: 20 dBm

### » Alarmna Sirena

Bežična tehnologija: Zigbee

Bežični frekventni opseg: 2.4 GHz

Radni napon: 12 VDC (sa adapterom za napajanje)

Radna temperatura: +14°F do +131°F (-10°C do +55°C)

Radna vlažnost: <90% RH

### » Senzor pokreta

Nominalni napon: 3 VDC (sa CR123A baterijom)

Povezivanje: Zigbee

Radna temperatura: +14°F do +131°F (-10°C do +55°C)

Obaveštenje o niskoj bateriji: Podržava

Dužina senzora: 26,25 ft (800 cm)

Ugao senzora: 90°

Visina instalacije: 7,22 ft (220 cm)

### » Даљинско управљање

Napon snage: 3 VDC (sa baterijom CR2450)

Povezivanje: Zigbee

Radna temperatura: +14°F do +122°F (-10°C do +50°C)

Maks. pokrivenost: ≤ 35 m (114.8 ft)

### » Senzor za vrata i prozore

Nazivni napon: 3 VDC (s CR2032 baterijom)

Povezivanje: Zigbee

Radna temperatura: +14°F do +131°F (-10°C do +55°C)

Obaveštenje o niskoj bateriji: podržava

Okidač udaljenost: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

## Dobijte podršku Imou

Za više informacija o garanciji, tehničkoj podršci i često postavljanim pitanjima, posetite

<https://www.imou.com/support> ili nas kontaktirajte na [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# RO-Româna

## Primirea instrucțiunilor

Scanează codul QR 1 sau caută „Imou Life” pentru a obține aplicația.

Scanează codul QR 2 cu un browser pentru a citi manualul de utilizare înainte de a utiliza și de a finaliza configurarea.

## Informații de siguranță

Utilizați doar baterii aprobate și adaptorul de alimentare furnizat.

Mențineți produsul departe de obiectele metalice pentru a minimiza potențialele interferențe de semnal.

Păstrați orice obiect suficient de mic pentru a fi înghițit departe de copiii dumneavoastră.

Nu folosiți baterii reîncărcabile.

Nu expuneți produsul la foc, căldură sau apă.

## Specificații

### » Gateway inteligent

Tensiune nominală: 5VDC, 1A

Conectivitate: Wi-Fi, Zigbee

Frecvență wireless: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Puterea frecvenței radio: 20 dBm

### » Sirena de alarmă

Bezdrátová technologie: Zigbee

Frekvenční pásmo bezdrátové sítě: 2,4 GHz

Pracovní napětí: 12VDC (s napájecím adaptérem)

Provozní teplota: +14 °F až +131 °F (-10 °C až +55 °C)

Provozní vlhkost: < 90 % RV

### » Senzor de mișcare

Tensiune nominală: 3 VDC (cu baterie CR123A)

Conectivitate: Zigbee

Temperatura de operare: +14°F până la +131°F (-10°C până la +55°C)

Notificare baterie scăzută: Suportă

Lungimea de detectare: 26,25 ft (800 cm)

Unghiul de detectare: 90°

Înălțime de instalare: 7,22 ft (220 cm)

### » Telecomandă

Tensiune nominală: 3 VDC (cu baterie CR2450)

Conectivitate: Zigbee

Temperatura de operare: +14°F până la +122°F (-10°C până la +50°C)

Acoperire maximă: ≤ 35 m (114.8 ft)

### » Senzor de mișcare

Tensiune nominală: 3 VDC (cu baterie CR123A)

Conectivitate: Zigbee

Temperatura de operare: +14°F până la +131°F (-10°C până la +55°C)

Notificare baterie scăzută: Suportă

Lungimea de detectare: 26,25 ft (800 cm)

Unghiul de detectare: 90°

Înălțime de instalare: 7,22 ft (220 cm)

## Obțineți asistență Imou

Pentru mai multe informații despre garanție, asistență tehnică și întrebări frecvente, vizitați

<https://www.imou.com/support> sau contactați-ne la [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# HU-Magyar

## Utasítások megszerzése

Olvassa be az 1. QR-kódot, vagy keresse a "Imou Life" kifejezést az alkalmazás letöltéséhez.  
Olvassa be a QR-kódot 2 egy böngészővel, hogy elolvassa a felhasználói kézikönyvet használat előtt és fejezze be a beállítást.

## Biztonsági információk

Csak jóváhagyott akkumulátorokat és a mellékelt hálózati adaptert használjon.  
Tartsa a terméket távol a fém tárgyaktól, hogy minimalizálja az esetleges jelzavarokat.  
Tartsd a gyerekeidtól távol mindent, ami elég kicsi ahhoz, hogy lenyelhető legyen.  
Ne használjon újratölthető elemeket.  
Ne tegye ki a terméket tűznek, hőnek vagy víznek.

## Specifikációk

### » Okos kapu

Névleges feszültség: 5VDC, 1A  
Kapcsolódás: Wi-Fi, Zigbee  
Vezeték nélküli frekvencia: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)  
Rádiófrekvenciás teljesítmény: 20 dBm

### » Alarm sziréna

Vezeték nélküli technológia: Zigbee  
Vezeték nélküli frekvenciasáv: 2,4 GHz  
Üzemi feszültség: 12 VDC (hálózati adapterrel)  
Üzemi hőmérséklet: -10 °C és 55 °C között  
Üzemi páratartalom: <90% RH

### » Mozgásérzékelő

Névleges feszültség: 3 VDC (CR123A elemmel)  
Kapcsolódás: Zigbee  
Üzemi hőmérséklet: +14°F és +131°F között (-10°C és +55°C között)  
Alacsony akkumulátor értesítés: Támogatja  
Érzékelési hossza: 26,25 ft (800 cm)  
Érzékelési szög: 90°  
Telepítési magasság: 7,22 láb (220 cm)

### » Távirányító

Nominális feszültség: 3 VDC (CR2450 elemmel)  
Kapcsolódás: Zigbee  
Üzemi hőmérséklet: +14°F és +122°F között (-10°C és +50°C között)  
Max. fedési terület: ≤ 35 m (114,8 ft)

### » Mozgásérzékelő

Névleges feszültség: 3 VDC (CR123A elemmel)  
Kapcsolódás: Zigbee  
Üzemi hőmérséklet: +14°F és +131°F között (-10°C és +55°C között)  
Alacsony akkumulátor értesítés: Támogatja  
Érzékelési hossza: 26,25 ft (800 cm)  
Érzékelési szög: 90°  
Telepítési magasság: 7,22 láb (220 cm)

## Szerezze be az Imou támogatást

További információkért a garanciáról, műszaki támogatásról és GYIK-ről kérjük, látogasson el a <https://www.imou.com/support> oldalra, vagy lépjen kapcsolatba velünk a [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com) címen.

# LV-Latviski

## Instrukciju saņemšana

Skenējiet QR kodu 1 vai meklējiet "Imou Life", lai iegūtu lietotni.

Pirms lietošanas noskenējiet QR kodu 2 ar pārlūkprogrammu, lai izlasītu lietotāja rokasgrāmatu un pabeigtu iestatīšanu.

## Drošības informācija

Izmantojiet tikai apstiprinātas baterijas un komplektā iekļauto strāvas adapteri.

Uzglabājiet produktu prom no metāliskiem priekšmetiem, lai samazinātu potenciālo signāla traucējumu.

Turiet visu, kas ir pietiekami mazs, lai to norītu, prom no saviem bērniem.

Nelietojiet uzlādējamās baterijas.

Neatklājiet produktu ugunij, karstumam vai ūdenim.

## Specifikācijas

### » Smart gateway

Nominālais spriegums: 5VDC, 1A

Savienojamība: Wi-Fi, Zigbee

Bezvadu frekvence: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Radiofrekvenču jauda: 20 dBm

### » Alarma sirena

Bezvadu tehnoloģija: Zigbee

Bezvadu frekvenču josta: 2,4 GHz

Darba spriegums: 12 V DC (ar strāvas adapteri)

Darba temperatūra: +14°F līdz +131°F (-10°C līdz +55°C)

Darbības mitrums: <90% RH

### » Kustības sensors

Nominālais spriegums: 3 VDC (ar CR123A akumulatoru)

Savienojamība: Zigbee

Darba temperatūra: +14°F līdz +131°F (-10°C līdz +55°C)

Zema akumulatora paziņojums: Atbalsta

Sensora garums: 26,25 pēdas (800 cm)

Sensora leņķis: 90°

Uztādīšanas augstums: 7,22 pēdas (220 cm)

## Saņemiet Imou atbalstu

Lai iegūtu vairāk informācijas par garantiju, tehnisko atbalstu un biežāk uzdotajiem jautājumiem, lūdzu, apmeklējiet <https://www.imou.com/support> vai sazinieties ar mums pa e-pastu [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

### » Attālināta pārvaldība

Nominālais spriegums: 3 VDC (ar CR2450 bateriju)

Savienojamība: Zigbee

Darba temperatūra: +14°F līdz +122°F (-10°C līdz +50°C)

Maks. apmeklējums: ≤ 35 m (114.8 ft)

### » Durvju un logu sensors

Nominālais spriegums: 3 VDC (ar CR2032 bateriju)

Savienojamība: Zigbee

Darbības temperatūra: +14°F līdz +131°F (-10°C līdz +55°C)

Mazs akumulatora paziņojums: Atbalsta

Iedarbināšanas attālums: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

# FI-Suomi

## Saada ohjeet

Skannaa QR-koodi 1 tai etsi "Imou Life" saadaksesi sovelluksen.

Skannaa QR-koodi 2 selaimella lukeaksesi käyttöoppaan ennen käyttöönottoa ja asennuksen suorittamista.

## Turvallisuustiedot

Käytä vain hyväksyttyjä akkuja ja mukana toimitettua virtalähdettä.

Pidä tuote poissa metallisista esineistä, jotta mahdollinen signaalihäiriö voidaan minimoida.

Pidä kaikki tarpeeksi pieniä, jotta ne voidaan niellä pois lastesi ulottuvilta.

Älä käytä ladattavia paristoja.

Älä altista tuotetta tulelle, lämmölle tai vedelle.

## Erityispiirteet

### » Älykäs yhdyskäytävä

Nimellisjännite: 5 VDC, 1 A

Yhteydet: Wi-Fi, Zigbee

Langaton taajuus: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Radiotaajuusvoima: 20 dBm

### » Alarmsireeni

Langaton teknologia: Zigbee

Langaton taajuusalue: 2,4 GHz

Käyttöjännite: 12 VDC (virtalähteen kanssa)

Käyttölämpötila: +14°F - +131°F (-10°C - +55°C)

Käyttökosteus: <90% RH

### » Liikeanturi

Nimellisjännite: 3 VDC (CR123A-akulla)

Yhteydet: Zigbee

Käyttölämpötila: +14°F - +131°F (-10°C - +55°C)

Akkuilmoitus: Tukee

Tunnistusetäisyys: 26,25 jalkaa (800 cm)

Tunnistuskulma: 90°

Asennuskorkeus: 7,22 jalkaa (220 cm)

### » Kaukosäädin

Nominaali jännite: 3 VDC (CR2450-paristolla)

Yhteys: Zigbee

Käyttölämpötila: +14°F - +122°F (-10°C - +50°C)

Maks. kattavuus: ≤ 35 m (114,8 ft)

### » Ovi- ja ikkunasensori

Nimellisjännite: 3 VDC (CR2032-paristolla)

Yhteys: Zigbee

Käyttölämpötila: +14°F - +131°F (-10°C - +55°C)

Alhainen akun ilmoitus: Tukee

Laukaisuetäisyys: 0,90°±0,19° (23±5 mm)

## Hanki Imou tuki

Lisätietoja takuusta, teknisestä tuesta ja usein kysytyistä kysymyksistä saat käymällä

<https://www.imou.com/support> tai ottamalla meihin yhteyttä osoitteessa [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# EE-Eesti

## Saamine juhised

Skannige QR-koodi 1 või otsige rakenduse saamiseks "Imou Life".

Skannige QR-kood 2 brauseriga, et lugeda kasutusjuhendit enne kasutamist ja seadistuse lõpetamist.

## Ohutusinfo

Kasutage ainult heakskiidetud patareisid ja kaasasolevat toiteadapterit.

Hoidke toodet metallist esemetest eemal, et minimeerida võimalikke signaalihäireid.

Hoidke kõik, mis on piisavalt väike, et alla neelata, oma lastest eemal.

Ärge kasutage laetavaid patareisid.

Ärge jätke toodet tule, kuumuse ega vee kätte.

## Spetsifikatsioonid

### » Tark värv

Nimipinge: 5VDC, 1A

Ühenduvus: Wi-Fi, Zigbee

Traadita sagedus: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Raadiosageduse võimsus: 20 dBm

### » Häiresirena

Juhtmevaba tehnoloogia: Zigbee

Traadita sagedusala: 2,4 GHz

Tööpinge: 12 VDC (koos toiteadapteriga)

Tööt temperatuur: +14°F kuni +131°F (-10°C kuni +55°C)

Tööniiskus: <90% RH

### » Liikumisandur

Nimipinge: 3 VDC (CR123A akuga)

Ühenduvus: Zigbee

Tööt temperatuur: +14°F kuni +131°F (-10°C kuni +55°C)

Madal aku teavitus: Toetab

Tundlikkuse pikkus: 26,25 jalga (800 cm)

Tundlikkuse nurk: 90°

Paigalduskõrgus: 7,22 jalga (220 cm)

### » Kaugjuhtimine

Määratud pinge: 3 VDC (CR2450 patareiga)

Ühenduvus: Zigbee

Tööt temperatuur: +14°F kuni +122°F (-10°C kuni +50°C)

Maks. kattuvus: ≤ 35 m (114.8 ft)

### » Ukse ja akna sensor

Nimipinge: 3 VDC (koos CR2032 patareiga)

Ühenduvus: Zigbee

Tööt temperatuur: +14°F kuni +131°F (-10°C kuni +55°C)

Madal aku teatis: Toetab

Käivituskaugus: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

## Hankige Imou tugi

Lisateabe saamiseks garantii, tehnilise toe ja KKK-de kohta külastage <https://www.imou.com/support> või kontakteeruge meiega aadressil [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# LT-Lietuvių

## Gauti instrukcijas

Nuskaitykite QR kodą 1 arba ieškokite „Imou Life“, kad gautumėte programėlę.

Nuskaitykite QR kodą 2 naršyklėje, kad perskaitytumėte vartotojo vadovą prieš naudojimą ir užbaigtumėte sąranką.

## Saugos informacija

Naudokite tik patvirtintas baterijas ir tiekiamą maitinimo adapterį.

Laikykite gaminį atokiau nuo metalinių objektų, kad sumažintumėte galimą signalo trukdžius.

Laikykite viską, ką galima praryti, atokiau nuo vaikų.

Nenaudokite įkraunamų baterijų.

Neleiskite produkto veikimo ugniai, karščiui ar vandeniui.

## Specifikacijos

### » Smart gateway

Nominali įtampa: 5V DC, 1A

Ryšys: Wi-Fi, Zigbee

Belaidžio ryšio dažnis: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Radio dažnių galia: 20 dBm

### » Alarma Sirena

Belaidė technologija: Zigbee

Belaidžio ryšio dažnio juosta: 2,4 GHz

Darbinė įtampa: 12VDC (su maitinimo adapteriu)

Darbinė temperatūra: +14°F iki +131°F (-10°C iki +55°C)

Darbo drėgmė: <90 % RH

### » Judesio jutiklis

Nominali įtampa: 3 VDC (su CR123A baterija)

Ryšys: Zigbee

Darbinė temperatūra: nuo +14°F iki +131°F (-10°C iki +55°C)

Žemos baterijos įspėjimas: palaiko

Jutiklio ilgis: 26,25 pėdų (800 cm)

Jutimo kampas: 90°

Montavimo aukštis: 7,22 pėdos (220 cm)

### » Nuotolinio valdymo aparatūra

Nurodyta įtampa: 3 VDC (su CR2450 baterija)

Ryšys: Zigbee

Darbinė temperatūra: nuo +14°F iki +122°F (-10°C iki +50°C)

Maks. aprėptis: ≤ 35 m (114,8 ft)

### » Durų ir langų jutiklis

Nominali įtampa: 3 VDC (su CR2032 baterija)

Ryšys: Zigbee

Darbinė temperatūra: nuo +14°F iki +131°F (-10°C iki +55°C)

Žemos baterijos pranešimas: palaiko

Sukėlimo atstumas: 0,90±0,19" (23±5 mm)

## Gauti Imou paramą

Norėdami gauti daugiau informacijos apie garantiją, techninę pagalbą ir DUK, apsilankykite

<https://www.imou.com/support> arba susisiekite su mumis adresu [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# GR-Ελληνικά

## Λήψη οδηγιών

Σαρώστε τον κωδικό QR 1 ή αναζητήστε το «Ιμου Life» για να κατεβάσετε την εφαρμογή.  
Σαρώστε τον κωδικό QR 2 με ένα πρόγραμμα περιήγησης για να διαβάσετε το εγχειρίδιο χρήστη πριν από τη χρήση και να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

## Πληροφορίες Ασφαλείας

Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένες μπαταρίες και τον παρεχόμενο μετασχηματιστή ρεύματος.  
Κρατήστε το προϊόν μακριά από μεταλλικά αντικείμενα για να μειώσετε τις πιθανές παρεμβολές σήματος.  
Κρατήστε οτιδήποτε μικρότερο ώστε να καταποθεί μακριά από τα παιδιά σας.  
Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.  
Μην εκθέτετε το προϊόν σε φωτιά, ζέστη ή νερό.

## Προδιαγραφές

### » Έξυπνη Πύλη

Ονομαστική Τάση: 5VDC, 1A  
Συνδεσιμότητα: Wi-Fi, Zigbee  
Ασύρματη συχνότητα: 2.4 GHz (2400 MHz–2483.5 MHz)  
Ραδιοσυχνότητα ισχύος: 20 dBm

### » Σειρήνα Αλάρμ

Ασύρματη τεχνολογία: Zigbee  
Ασύρματη ζώνη συχνότητας: 2.4 GHz  
Τάση λειτουργίας: 12 VDC (με τροφοδοτικό)  
Θερμοκρασία λειτουργίας: -14 °F έως +131 °F (-10 °C έως +55 °C)  
Υγρασία λειτουργίας: <90% RH

### » Αισθητήρας Κίνησης

Ονομαστική τάση: 3 VDC (με μπαταρία CR123A)  
Συνδεσιμότητα: Zigbee  
Θερμοκρασία λειτουργίας: +14°F έως +131°F (-10°C έως +55°C)  
Ειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας: Υποστηρίζεται  
Αντίληψη μήκους: 26,25 πόδια (800 εκ)  
Γωνία ανίχνευσης: 90°  
Ύψος εγκατάστασης: 7.22 πόδια (220 cm)

## Λάβετε υποστήριξη για Ιμου

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, την τεχνική υποστήριξη και τις συχνές ερωτήσεις, επισκεφθείτε <https://www.imou.com/support> ή επικοινωνήστε μαζί μας στο [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

### » Τηλεχειριστήριο

Ονομαστική Τάση: 3 VDC (με μπαταρία CR2450)  
Συνδεσιμότητα: Zigbee  
Θερμοκρασία λειτουργίας: +14°F έως +122°F (-10°C έως +50°C)  
Μέγιστη κάλυψη: ≤ 35 m (114,8 πόδια)

### » Αισθητήρας Πόρτας και Παράθυρου

Ονομαστική Τάση: 3 VDC (με μπαταρία CR2032)  
Συνδεσιμότητα: Zigbee  
Θερμοκρασία λειτουργίας: +14°F έως +131°F (-10°C έως +55°C)  
Ειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας: Υποστηρίζει  
Απόσταση σκανδάλης: 0.90"±0.19" (23±5 mm)

# BG-Български

## Получаване на инструкции

Сканирайте QR кода 1 или потърсете „Imou Life“ за да получите приложението.

Сканирайте QR код 2 с бразър, за да прочетете ръководството за потребителя преди използване и да завършите настройката.

## Информация за безопасност

Използвайте само одобрени батерии и доставения захранващ адаптер.

Дръжте продукта далеч от метални обекти, за да се сведе до минимум потенциалните смущения на сигнала.

Дръжте всичко, което е достатъчно малко, за да бъде погълнато, далеч от вашите деца.

Не използвайте акумулаторни батерии.

Не излагайте продукта на огън, топлина или вода.

## Спецификации

### » Умен шлюз

Номинално напрежение: 5VDC, 1A

Свързаност: Wi-Fi, Zigbee

Безжична честота: 2.4 GHz (2400 MHz–2483.5 MHz)

Мощност на радиочестотния сигнал: 20 dBm

### » Сензор за врата и прозорец

Безжична технология: Zigbee

Безжична честотна лента: 2,4 GHz

Работно напрежение: 12 VDC (със захранващ адаптер)

Работна температура: +14°F до +131°F (-10°C до +55°C)

Работна влажност: <90% RH

### » Сензор за движение

Номинално напрежение: 3 VDC (с батерия CR123A)

Свързаност: Zigbee

Работна температура: +14°F до +131°F (-10°C до +55°C)

Известие за ниска батерия: Поддържа

Обхват на засичане: 26,25 фута (800 cm)

Ъгъл на усещане: 90°

Височина на монтаж: 7.22 фута (220 cm)

### » Дистанционно управление

Номинално напрежение: 3 VDC (с CR2450 батерией)

Свързаност: Zigbee

Работна температура: +14°F до +122°F (-10°C до +50°C)

Макс. покритие: ≤ 35 м (114.8 фт)

### » Сензор за врата и прозорец

Номинално напрежение: 3 VDC (с батерия CR2032)

Свързаност: Zigbee

Работна температура: +14°F до +131°F (-10°C до +55°C)

Известие за ниска батерия: Поддържа

Разстояние за активиране: 0,90±0,19" (23±5 mm)

## Get Imou поддръжка

За повече информация относно гаранцията, техническата поддръжка и често задаваните въпроси, моля посетете <https://www.imou.com/support> или се свържете с нас на [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

# SI-Slovenščina

## Prejemanje navodil

Skenirajte QR kodo 1 ali poiščite »Imou Life«, da dobite aplikacijo.

Skenirajte kodo QR 2 z brskalnikom, da preberete uporabniški priročnik, preden ga uporabite in dokončate namestitve.

## Varnostne informacije

Uporabljajte samo odobrene baterije in priloženi napajalnik.

Hranite izdelek stran od kovinskih predmetov, da zmanjšate morebitno motenje signala.

Naj bodo vsi predmeti, ki so dovolj majhni, da bi jih vaš otrok lahko pogoltnil, izven dosega.

Ne uporabljajte polnilnih baterij.

Ne izpostavljajte izdelka ognju, vročini ali vodi.

## Specifikacije

### » Pametna vrata

Nazivna napetost: 5VDC, 1A

Povezljivost: Wi-Fi, Zigbee

Brezžična frekvenca: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Moč radijske frekvence: 20 dBm

### » Alarmska sirena

Brezžična tehnologija: Zigbee

Brezžični frekvenčni pas: 2,4 GHz

Delovna napetost: 12 VDC (s napajalnikom)

+14°F do +131°F (-10°C do +55°C) obratovalna temperatura

Delovna vlažnost: <90% RH

### » Senzor gibanja

Nazivna napetost: 3 VDC (z baterijo CR123A)

Povezljivost: Zigbee

Delovna temperatura: +14°F do +131°F (-10°C do +55°C)

Obvestilo o nizki bateriji: Podpira

Dolžina zaznavanja: 26,25 ft (800 cm)

Senzorski kot: 90°

Višina namestitve: 7,22 čevljev (220 cm)

## Pridobi podporo Imou

Za več informacij o garanciji, tehnični podpori in pogostih vprašanjih obiščite <https://www.imou.com/support> ali nas kontaktirajte na [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).

### » Daljinsko upravljanje

Nominirano napetost: 3 VDC (z baterijo CR2450)

Povezljivost: Zigbee

Delovna temperatura: +14°F do +122°F (-10°C do +50°C)

Max. pokritost: ≤ 35 m (114,8 st.)

### » Senzor za vrata in okna

Nazivna napetost: 3 VDC (z baterijo CR2032)

Povezljivost: Zigbee

Delovna temperatura: +14 °F do +131 °F (-10 °C do +55 °C)

Obvestilo o nizki bateriji: Podprto

Sprožilna razdalja: 0,90"±0,19" (23±5 mm)

# HR-Hrvatski

## Dobivanje uputa

Skenirajte QR kod 1 ili tražite „Imou Life“ kako biste dobili aplikaciju.

Skenirajte QR kod 2 pomoću preglednika kako biste pročitali korisnički priručnik prije upotrebe i dovršili postavljanje.

## Sigurnosne informacije

Koristite samo odobrene baterije i priloženi adapter za napajanje.

Držite proizvod podalje od metalnih predmeta kako biste smanjili potencijalne smetnje signala.

Držite sve što je dovoljno malo da se može progutati dalje od vaše djece.

Nemojte koristiti punjive baterije.

Ne izlažite proizvod vatri, toplini ili vodi.

## Specifikacije

### » Pametni prolaz

Nazivni napon: 5VDC, 1A

Povezivost: Wi-Fi, Zigbee

Bežična frekvencija: 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)

Snaga radio frekvencije: 20 dBm

### » Alarmna sirena

Bežična tehnologija: Zigbee

Bežični frekvencijski pojas: 2,4 GHz

Radni napon: 12 VDC (s adapterom za napajanje)

Radna temperatura: +14°F do +131°F (-10°C do +55°C)

Radna vlažnost: <90% RH

### » Senzor pokreta

Nazivni napon: 3 VDC (s CR123A baterijom)

Povezivanje: Zigbee

Radna temperatura: +14°F do +131°F (-10°C do +55°C)

Obavijest o niskoj bateriji: Podržava

Osjetna duljina: 26,25 ft (800 cm)

Kut osjetila: 90°

Visina instalacije: 7,22 ft (220 cm)

### » Daljinsko upravljanje

Napajanje: 3 VDC (s baterijom CR2450)

Povezivost: Zigbee

Radna temperatura: +14°F do +122°F (-10°C do +50°C)

Max. pokrivenost: ≤ 35 m (114,8 st.)

### » Senzor za vrata i prozore

Nazivni napon: 3 VDC (s CR2032 baterijom)

Povezivost: Zigbee

Radna temperatura: +14°F do +131°F (-10°C do +55°C)

Obavijest o niskoj bateriji: Podržava

Okidač udaljenost: 0,90" ± 0,19" (23 ± 5 mm)

## Podobiti Imou podršku

Za više informacija o jamstvu, tehničkoj podršci i najčešćim pitanjima, posjetite <https://www.imou.com/support> ili nas kontaktirajte na [service.global@imoulife.com](mailto:service.global@imoulife.com).



Enjoy Smart Life